

## СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ МАТЕРИАЛОВ ПЕЧАТНОЙ ПЕРИОДИКИ, ПОСВЯЩЕННЫХ ВОПРОСАМ ПРОТИВОДЕЙСТВИЯ ТОРГОВЛЕ ЛЮДЬМИ

Махзуна Алижон кизи БОЗОРОВА

Докторант PhD

Национальный университет Узбекистана им. Мирзо Улугбека  
Ташкент, Узбекистан

## ОДАМ САВДОСИГА ҚАРШИ КУРАШИШГА БАҒИШЛАНГАН БОСМА ДАВРИЙ НАШРЛАРНИНГ ҚИЁСИЙ ТАҲЛИЛИ

Махзуна Алижон қизи БОЗОРОВА

Докторант PhD

Мирзо Улуғбек номидаги Ўзбекистон миллий университети  
Тошкент, Ўзбекистон

## COMPARATIVE ANALYSIS OF PRINTING MATERIALS DEDICATED TO THE COUNTER-TRAFFICKING ISSUES

Makhzuna Alizhon kizi BOZOROVA

PhD Student

National University of Uzbekistan named after Mirzo Ulugbek  
Tashkent, Uzbekistan [mahzuna.bozorova@gmail.com](mailto:mahzuna.bozorova@gmail.com)

UDC (УЎК, УДК): 004.1:05/07

### For citation (иктибос келтириш учун, для цитирования):

Бозорова М.А. Сравнительный анализ материалов печатной периодики, посвященных вопросам противодействия торговле людьми // Ўзбекистонда хорижий тиллар. — 2020. — № 2 (31). — С. 225-244.

<https://doi.org/10.36078/1590000304>

Received: March, 20, 2020

Accepted: April 13, 2020

Published: April 15, 2020

Copyright © 2020 by author(s).

This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access

**Аннотация.** В данной статье рассматриваются подходы к освещению основных аспектов противодействия торговле людьми в прессе Узбекистана и России («Народное слово», «Правда Востока», «Ниқоқ» («Право»), «Аргументы и факты», «Мир новостей») за 2018–2019 г.г., а также несколько стереотипных метафор о траффинге, часто используемых журналистами. Цель работы — изучить на основе сравнительного анализа деятельность печатных изданий двух стран, выявить противоречия и пути их решения. По результатам исследования удалось выяснить, что журналисты Узбекистана и России освещают три ракурса тем: правительственные меры, исследование актуальных проблем населения, эффективность деятельности государственных органов по противодействию торговле людьми. Если в большинстве материалов узбекистанской прессы авторы чаще касаются мер, направленных на предотвращение торговли людьми, то журналисты российских изданий больше всего анализируют различные проявления траффинга. Кроме того, авторы материалов придерживаются таких стереотипных конструкций, как «торговля людьми — это сделка или купля-продажа», «торговля людьми — это угроза, против которой нужно вести борьбу», «торговля людьми — это высокодоходный бизнес», «торговля людьми — транснациональная преступность». Деятельность печатных СМИ Узбекистана как фактор профилактики и противодействия торговле людьми, а также просвещения населения ранее специально не исследовалась.

**Ключевые слова:** торговля людьми; жертва; СМИ; пресса Узбекистана и России; противодействие торговле людьми.

**Аннотация.** Ушбу мақолада Ўзбекистон ва Россия матбуоти («Народное слово», «Правда Востока», «Нуқуқ», «Аргументы и факты», «Мир новостей» газеталари)да одам савдосига қарши курашишнинг асосий жиҳатларини ёритишдаги ёндашувлар, шунингдек, журналистлар томонидан кўп қўлланиладиган стереотипли метафоралар ўрганилган. Тадқиқотнинг мақсади икки мамлакат босма оммавий ахборот воситаларининг фаолиятини қиссий таҳлил асосида зиддиятлар ва уларнинг ечимларини аниқлашдан иборат. Тадқиқот натижаларига кўра, Ўзбекистон ва Россия журналистлари асосан уч мавзуга урғу қаратишади: давлат чора-тадбирлари, халқнинг долзарб муаммоларини ўрганиш, одам савдосига қарши кураш жараёнидаги давлат органлари фаолиятининг самарадорлиги. Агар Ўзбекистон матбуотининг кўплаб материалларида муаллифлар одам савдосининг олдини олишга қаратилган чора-тадбирларни ёритишса, Россия газеталарида эса журналистлар одам савдосининг турли кўринишларини таҳлил қилишади. Шунингдек, материаллар муаллифлари «Одам савдоси — бу битим ёки олиш-сотиш», «Одам савдоси — бу таҳдид ва унга қарши кураш олиб борилиши зарур», «Одам савдоси — бу юқори даромадли бизнес», «Одам савдоси — бу трансмиллий жиноят». Ишнинг муҳимлиги шундан иборатки, Ўзбекистон босма оммавий ахборот воситаларининг одам савдосининг олдини олиш ва унга қарши курашиш ҳамда жамоатчиликни хабардор қилиш омили сифатида махсус ўрганилмаган.

**Калит сўзлари:** одам савдоси; жабрланувчи; ОАВ; Ўзбекистон ва Россия матбуоти; одам савдосига қарши кураш.

**Abstract.** This article discusses approaches to covering the main aspects of combating human trafficking in the press of Uzbekistan and Russia (“Narodnoe slovo” (“People’s Word”), “Pravda Vostoka” (“The Truth of the East”), “Huquq” (“Law”), “Argumenti i fakti” (“Arguments and facts”), “Mir novostey” (“World of News”)) for 2018-2019, as well as several stereotyped metaphors about trafficking, often used by journalists. The purpose of the work is to study, based on a comparative analysis, the activities of the print media of the two countries, to identify contradictions and ways to solve them. According to the results of the study, journalists from Uzbekistan and Russia cover three perspectives on topics: government measures; study of current problems of the population; the effectiveness of government agencies in combating human trafficking. If in most materials of the Uzbek press the authors more often relate to measures aimed at preventing human trafficking, then the journalists of Russian publications most of all analyze various manifestations of human trafficking. In addition, the authors of the materials adhere to such stereotypical constructions as “Human Trafficking is a Deal or Sale”, “Human Trafficking is a Threat that Needs to be Fought against”, “Human Trafficking is a Highly Profitable Business”, and “Human Trafficking is Transnational Crime”. This work is important in that the activities of the print media in Uzbekistan as a factor in the prevention and combating of human trafficking, as well as enlightenment of public, have not been specifically studied.

**Keywords:** human trafficking; victim; media; the press of Uzbekistan and Russia; combating human trafficking.

**Введение.** Актуальность и обоснованность темы предопределяется современной парадигмой человеческого бытия как на планетарном уровне, так и тенденциями самобытного развития конкретных государств и обществ. Торговля людьми, выступая сложным видом преступной деятельности, имеет транснациональный и латентный характер. Ввиду этого борьба с ней ведется комплексно. В этом смысле СМИ играют немаловажную роль в преодолении траффинга, что и определяет актуальность данного исследования.

Цель нашей публикации — изучить на основе сравнительного анализа деятельность и подходы отечественной и российской печатной прессы по освещению проблемы торговли людьми, противоречия и пути их решения. Для достижения поставленной цели необходимо решить задачу проведения сравнительного анализа материалов печатной периодики Узбекистана и России.

### **СМИ как фактор противодействия траффингу**

В результате глобализационных процессов XX — начала XXI веков границы стран мира стали стираться. Вследствие этого теперь любой человек может беспрепятственно передвигаться из одного уголка Земли в другой. С одной стороны, это оказывает положительное влияние на развитие государств. Однако, с другой стороны, широко открываются двери для проникновения транснациональной организованной преступности, одним из видов которой является торговля людьми. Противодействие торговле людьми ведется в многоаспектном плане и охватывает принцип трех «П»: предупреждение торговли людьми, помощь жертвам траффинга, привлечение торговцев людьми к уголовной ответственности. В этом смысле крайнюю важность приобретают информационные проекты, в реализации которых СМИ занимают первостепенное место. Как считает Е. Андреева, «целями СМИ выступают оказание мощного пропагандистского воздействия и осознание своих интегрирующих функций и обязательств как по объективному и беспристрастному информированию населения, так и по обеспечению информационной безопасности» (4, 67-69). Однако, на наш взгляд, «мощное пропагандистское воздействие» не оставляет аудитории право выбора, а ведь задача СМИ — дать аудитории возможность для размышлений.

Исследователь А. Топчий предлагает свое видение задач СМИ в освещении проблемы торговли людьми (53, 67):

— оперативно, своевременно и систематично информировать общество о торговле людьми как о глобальной проблеме, в целом, о фактах и явлениях торговли людьми на локальном уровне в частности;

— регулярно информировать население о свободных рабочих местах и новых вакансиях во всех отраслях народного хозяйства, во всех регионах страны, оптимально эту информацию выставлять в интернет-ресурсы;

- создавать теле- и радиоматериалы социального характера;
- публиковать материалы о механизме торговли людьми с целью предупреждения этого преступления на основе местных фактов;

- систематически и целенаправленно информировать население о конкретных мерах противодействия торговле людьми со стороны как правоохранительных органов, так и органов государственной власти и управления, а также институтов гражданского общества;

- информировать население о способах и условиях трудоустройства за рубежом;

- служить формированию толерантного отношения к жертвам торговли людьми;

- давать полную информацию об организациях, учреждениях и социальных проектах, ведущих свою деятельность в сфере предотвращения торговли людьми;

- освещать вопросы выполнения или же невыполнения ответственными организациями взятых на себя обязательств по борьбе с торговлей людьми, эффективности использования финансовых средств из бюджета государства, выделяемых на такую деятельность (53, 67). По сути, исследователь указал на пути осведомления населения об истоках, причинах, последствиях торговли людьми и меры противодействия данному явлению. На наш взгляд, данный список можно дополнить следующими задачами:

- выявлять и освещать факторы, способствующие размаху торговли людьми на локальном уровне путем интервьюирования жертв и торговцев людьми;

- подготовить житейские истории о жертвах, а также преступниках, при этом сохраняя конфиденциальность их личности и данных;

- систематически освещать практические меры противодействия торговле людьми, в частности, инновационные, информационные решения (мобильные приложения, функционирование «горячих» линий, раздача брошюр и буклетов, инсценировки случаев торговли людьми, проведение викторин и др.);

- детальное освещение процессов преследования, расследования и иных процедур по случаю торговли людьми после вынесения судебного приговора по отношению к обвиняемому (соблюдая презумпцию невиновности);

- регулярное освещение процессов рассмотрения ответственными организациями обращений граждан по фактам торговли людьми и др.

СМИ в процессе противодействия торговле людьми оказываются неэффективными в связи с тем, что возможности торговли людьми расширяются и в ее сеть попадает все больше жертв. Это связано, с одной стороны, с тем, что официальные

структуры в различных государствах не заинтересованы в широком освещении в СМИ вопросов торговли людьми, так как это приводит к потере репутации страны как демократической в глазах мировой общественности. С другой стороны, сама тема не освещается в СМИ полноценно и всеохватно из-за нехватки компетентных журналистов. Решения данной проблемы лежат в эффективной деятельности журналистов. Их первейшая задача — находить новую информацию, анализировать ее и сопоставлять между собой, «быть готовым воспринимать любые явления в новом ракурсе в целях предоставления аудитории возможности сформировать собственное мнение» (30, 124).

В связи с тем, что торговля людьми в каждой стране проявляет себя по-разному, журналисту очень важно анализировать тенденции развития данного преступления в своем регионе. Это вызовет огромный интерес аудитории в силу того, что читатель внимателен к тому, что происходит вокруг него.

Как показали исследования, «массмедиа влияют на отношение аудитории к жертвам торговли людьми и эмоциональный настрой по проблеме» (65, 5). Следовательно, от СМИ в значительной степени зависит то, как будет реинтегрироваться потерпевший от торговли людьми. В этой связи СМИ должны способствовать формированию толерантного отношения к ним. Частые выступления прессы, в которых освещается жизнь потерпевших, содействует духовно-нравственному пониманию обществом их состояния, осознанию читателями боли и переживаний пострадавших, что послужит формированию адекватного отношения к ним. Огромное значение в данном процессе приобретает взвешенный и продуманный подход к обнародованию любой информации о пострадавших, так как «нарушение конфиденциальности и разглашение личных данных могут привести к трагическим последствиям» (26, 33). В силу этого крайне важно гарантировать защиту личных данных и достоинства жертв торговли людьми как до, так и после того, как станут публичными их истории.

Значит, журналистика выполняет, в основном, две функции: предоставлять общественности точную информацию по конкретным вопросам; защищать людей от рисков, связанных с раскрытием их дела. В связи с этим потенциальным жертвам важно получить точную и необходимую информацию о том, как им действовать, если они оказались в трудном положении в чужой стране, а также сведения об условиях жизни и трудоустройства за рубежом, как функционирует миграционная политика в разных странах мира, как получить необходимые юридические документы для законного проживания за границей.

Журналисты должны также регулярно следить за выполнением обязательств, возложенных на государственные структуры по противодействию траффингу.

Суммируя вышесказанное, целесообразно представить три подхода СМИ к освещению проблемы торговли людьми, предложенных ООН и The Polaris Project:

- «1. Информировать о проблеме.
2. Предоставить телефоны доверия или другие контактные данные для того, чтобы зрители и читатели сообщали о подозрительных действиях окружающих.
3. Принцип «Позор преступникам»: выйти на связь с преступниками и не акцентироваться исключительно на жертвах» (64).

#### **Анализ и результаты исследования**

Публикации, связанные с темой противодействия торговле людьми и ее проявлений и опубликованные в узбекистанских изданиях «Народное слово», «Правда Востока», «Ниқиқ» («Право») и российских еженедельниках «Аргументы и факты», «Мир новостей», условно разделены на три группы: 1) меры, направленные на предотвращение торговли людьми; 2) актуальные аспекты проблемы (миграция, принудительный брак, суррогатное материнство, трансплантация органов и тканей и т.д.) и 3) борьба с последствиями траффинга.

**Меры, направленные на предотвращение торговли людьми.** Большое количество материалов опубликовано в газетах «Народное слово» и «Правда Востока». Особый акцент сделан на освещении мер, принятых в конкретных сферах: в предотвращении принудительного труда и в оптимизации миграционной политики страны. В частности, критическое осмысление практики принудительного сбора хлопка в Узбекистане нашло отражение в материалах газет «Народное слово» и «Правда Востока». Например, большие по объему аналитические публикации «Реформы Узбекистана признаются в мире» и «В США отменили бойкот хлопку из Узбекистана» (15, 1-3; 25, 1-3) посвящены сообщению о принятии Департаментом труда США окончательного решения по выводу узбекского хлопка из Перечня Исполнительного приказа — президентского акта, запрещающего госзакупки в США товаров, изготовленных с использованием принудительного детского труда. В статье описываются этапы искоренения данного явления в Узбекистане и отмечаются усилия правительства в этом направлении. Отличительной чертой материала является то, что автор повествует о том, что 2,5 тысячи лет назад здесь окультурили хлопчатник. С течением времени ухудшилась экологическая ситуация (катастрофа Аральского моря), а к чеканке, прополке хлопчатника и сбору урожая привлекали учащихся и студентов. В результате этого 108 мировых брендов отказались от использования узбекского хлопка. Данным подходом автор проливает свет на истоки проблемы, ее первопричины. Он приводит немало новых фактологических данных. Язык публикации доступный и понятный. Однако материал следовало



дополнить мнениями авторитетных лиц. Во второй публикации «В США отменили бойкот хлопку из Узбекистана» за счет мнения вице-президента Всемирного банка по региону Европы и Центральной Азии журналист усиливает эффект сообщения. Однако анализ правовых документов в сфере предотвращения принудительного труда усложняет текст статьи и его восприятие массовой аудиторией.

Ликвидация детского и принудительного труда, обеспечение трудовых прав граждан в общих чертах рассматривается в материалах «Задача — обеспечить гарантированные трудовые права граждан», «Принудительный труд — противозаконный», «Чтобы труд был на благо», «Права трудящихся — под защитой», «Принудительному труду — твердое «нет»» (18, 2; 48, 1-7; 10, 2; 34, 3; 31, 2), подготовленных на основе итогов заседаний, собрания актива области, видеоселекторного совещания, видеоконференции. Публикации написаны в жанре хронологического отчета, дополнены мнениями компетентных лиц. В отчетах особый упор делается на признание правительством и госорганами недостатков в сфере соблюдения трудовых прав граждан, в частности, допущение случаев принудительного труда, организации сезонных работ, особенно с участием учителей и медиков. Указывается, что в целях повышения эффективности работ будут образованы соответствующие рабочие группы по изучению положения дел в данной сфере, приняты совместные решения по вопросам обеспечения гарантированных трудовых прав граждан, усилены сотрудничество и социальное партнерство госорганов и ННО. А в статьях «Мониторинг выявил недостатки», «Проблема в исполнении законов» (13, 1-2; 9, 1-2) газеты «Правда Востока» даны статистические итоги мониторинга по случаям нарушения прав граждан в сфере труда. Эти материалы, с одной стороны, показывают усиленную работу соответствующих организаций в обеспечении прав людей, укрепляя таким образом доверие читателей. А с другой — содействуют повышению их правосознания.

Тема трудовой миграции регулярно освещается изданиями «Народное слово» и «Мир новостей». Отечественные журналисты больше рассматривают тему создающихся условий для трудовых мигрантов. В частности, заметки «Получен доступ к российским работодателям», «В Корею поедет больше рабочих», «На работу — в Турцию» (47, 3; 58, 3; 63, 2) посвящены эффективной организации легальной работы наших сограждан за рубежом. В первой указывается, что путем открытия «личного кабинета» АВВТМ при Министерстве занятости и трудовых отношений РУз на портале «Работа в России» получен доступ к перечню российских работодателей, в другой — этим же Министерством увеличена квота на 2019 год нанимаемых для работы в Корею, в третьей — в Турцию впервые организованно отправляются

граждане РУз на работу. Авторы материалов «От краткосрочного регулирования — к разноплановой и многоцелевой политике» и «Билеты, кредиты и многое другое для трудовых мигрантов» (12, 3; 44, 3) излагают правовые и практические меры по реализации правительственных постановлений в связи с недопущением таких случаев, как возгорание пассажирского автобуса в Актюбинской области Казахстана с нашими соотечественниками. В частности, излагается, что мигрантам предоставляются скидки к цене ж/д и авиабилетов, открываются специальные пластиковые карты банков с упрощенными условиями их действий, ожидается принятие Закона РУз «О внешней трудовой миграции» и др. Считаем, что упоминание в СМИ о печальных трагедиях такого рода, признании ошибок в системе миграционной политики и их исправлении — еще один путь достижения прозрачности в этом вопросе. Вместе с тем сохраняется тенденция к использованию фраз-клише («...создать необходимые условия для обеспечения безопасности граждан РУз, выезжающих за пределы страны...», «внедрить механизмы для упорядочения процессов трудовой миграции...», «...[Закон] Он поможет совершенствовать государственную политику в сфере внешней трудовой миграции, механизмы и формы внешней трудовой миграции» и др.). Заголовки материалов чрезмерно длинны и не привлекательны. На защиту законных прав граждан за рубежом и оказание им помощи направлены материалы «Консульский устав — на защиту прав граждан» и «Фонд помощи познается в беде» (61, 2; 50, 2), описывающие меры по утверждению Консульского устава РУз и созданию Фонда поддержки и защиты прав и интересов граждан, осуществляющих трудовую деятельность за границей. Но они не лишены недостатков: заголовки публикаций напечатаны шрифтом меньше, чем у нескольких других статей, либо размещены в «подвале» полосы и проиллюстрированы нейтральными изображениями, что малопривлекательно для читателей.

В этом смысле особого изучения требуют материалы российских изданий. Публикации посвящены анализу удачных и неудачных, по мнению журналистов, правовых мер, связанных с совершенствованием миграционной политики. Например, А.Сигида в статье «Заработает ли Россия на мигрантах» (35, 10) комментирует предложение Госдумы по поводу легализации 3,5 млн трудовых мигрантов в РФ. Изначально журналист ставит вопрос, на который ищет ответа в ходе материала: «Принесет ли это обещанную прибыль в бюджет или обернется новыми проблемами?». А. Сигида перечисляет положительные аспекты миграционной амнистии: польза государству в размере 50—100 млрд рублей ежегодно, их контроль государством, предотвращение инфекционных заболеваний и терактов. Однако у документа есть и недостатки: так как безработица в стране составляет 5,6 %, лучше трудоустроить коренных жителей, к тому же за счет иностранных рабочих процветает коррупция на местах



и др. Журналист умело сопоставляет статистические данные, рассматривает как положительные, так и негативные стороны законопроекта, ставит его на всеобщее обсуждение. Однако автор использует оценочные слова «гастарбайтер», «нелегалы», что крайне незачинно. А заметка «Новость греет...» (29, 20) посвящена поправкам в закон о санитарно-эпидемиологическом благополучии населения и предложению создать госбазу данных о здоровье мигрантов. В заметке автор сумел пробудить интерес читателей вопросом «Интересно, как всех их будут отлавливать, чтобы провести медосмотр?».

Остальная часть материалов освещает миграционную ситуацию за рубежом. К примеру, в статье «Берлин закрывает ворота» (7, 22) автор описывает событие, связанное с продлением пограничного контроля ФРГ на границе с Австрией. Немецкие власти считают, что именно через Альпийскую республику в Германию добираются многие нелегалы по «южному» маршруту. Автор сумел в логической последовательности выстроить события, произошедшие в разное время. В частности, комиссар Евросоюза по миграции и внутренним делам требует полную отмену пограничного контроля внутри ЕС, в противовес ему, глава МВД ФРГ заявил о его продлении на очередные 6 месяцев. Глава МВД также подчеркнул, что контроль будет продолжаться до тех пор, пока ЕС не будет защищать свои границы. А якобы в ответ на это Еврокомиссия пытается убедить партнеров в обратном. И так продолжается опосредованная полемика двух сторон. Свои субъективное мнение автор не излагает, позиций «конфликтующих» сторон не занимает. Достоверность фактов подтверждается нахождением журналиста на месте события — в Берлине.

На страницах отечественных изданий опубликованы материалы касательно темы противодействия торговле людьми, подготовленные в виде отчетов о круглых столах, встречах, учебных семинарах, заседаниях. К таким относятся публикации «Партнеры идут на помощь», «Обменялись мнениями», «Право быть свободным», «Хамкорлик истикболлари» («Перспективы сотрудничества») (46, 5; 38, 2; 20, 2; 57, 1) и др. К тому же регулярно освещаются итоги социологических опросов РЦИОМ «Ижтимоий фикр» на темы «Миграционные процессы в зеркале общественного мнения», «Противодействие в зеркале общественного мнения» (49, 3; 33, 1-3; 28, 3), содержащие исключительно результаты исследования в виде статистики.

Встречается множество публикаций, нацеленных на повышение правовой грамотности населения. В материалах «Хашар — дело добровольное», «Кто отправил учителей на хлопок», «Хлопок-2018: участие добровольное» (60, 3; 16, 3; 51, 3) выдаются контактные данные компетентных органов для обращений населения по случаям принуждения их к работе. В них указываются номера «горячих линий» и адреса Telegram-ботов

или виртуального инспектора для приема жалоб учителей «Устоз овози» на интернет-сайте. Данные сведения очень важны для активизации общественного контроля.

Общая картина торговли людьми или ее проявлений нашла свое отражение в материалах «Современное рабство: как остановить торговлю людьми?», «Домашнее насилие: нельзя терпеть и молчать», «Кибербуллинг: невидимая угроза» (62, 1-3; 36, 4; 3, 1-2). В них дается определение понятиям торговли людьми, кибербуллинга, описывается механизм их функционирования, рекомендации о том, куда обращаться в таких случаях, на «живых» примерах рассматривается их проявление. Некоторые из них дополнены мнениями жертв, что необходимо для достоверности и аргументированности текста. Герои выдают ценнейшие сведения для аудитории, которых не найти в научных или других источниках информации: «Сперва травля происходит незаметно... Начали писать с разных профилей... стал бояться... перестал с кем-либо общаться... Вовремя рассказал все родителям». Однако, на наш взгляд, статья «Современное рабство: как остановить торговлю людьми?» имеет некоторые недочеты. В заголовке дублируется одно и то же понятие: современное рабство и торговля людьми; логически неправильно выстроено предложение «Эксплуатация, покупка и продажа», так как эксплуатация совершается в данной цепочке последней; проблема рассматривается однобоко — с позиции представителя ННО «Istiqbolli avlod» Н. Каримовой.

Рекомендательный характер носят статьи «Ишга қабул қилиндингизми...» («Приняты ли вы на работу?»), «Хуқуқингиз ҳимояланганига ишончингиз қилдингизми?» («Уверены ли вы в том, что ваши права защищены?») (42, 5; 24, 5) в газете «Ниқид»». Материалы посвящены описанию случаев, с большой вероятностью которые могут произойти на рабочем месте. Например, авторы при трудоустройстве советуют составлять трудовой договор с работодателем в целях избегания трудовых конфликтов в будущем, а также отвечают на вопросы читателей, у которых были нарушены трудовые права. Авторы, используя повелительное наклонение, налаживают контакт с аудиторией и напрямую обращаются к ним. В таком же ключе подается информация в формате «вопрос-ответ» в «АиФ»: «Сколько мигрантов могут работать в магазине?», «Кто приглашает мигрантов на работу?» (40, 28; 17, 32). Публикации такого ракурса показывают, что издание эффективно укрепляет связи с аудиторией, работает на основе ее информационных интересов и запросов.

**Актуальные аспекты и формы торговли людьми, поднятые журналистами.** В узбекистанской прессе, в основном, критически анализируются случаи принудительного труда, попрошайничества и домашнего насилия. Однако тема полностью не всегда раскрывается. Это характерно, к примеру, для статей

««Анъана»га айланган қонунбузарлик» («Правонарушение, ставшее «традицией»»), «Тиланчилик қасбми ёки айб?» (« Попрошайничество — профессия или грех?») (11, 7; 2, 3). В первом материале автор, уверенно убеждая читателя в том, что проблема принудительного труда существует в стране и зафиксировано множество случаев нарушения трудовых прав граждан, переходит к анализу положительных аспектов принятого недавно Постановления. А авторский вывод возлагает всю ответственность на самих жертв правонарушений: «Демокчимизки, ҳуқуқий онг, маънавий жасорат топилганда мажбурий меҳнат бу даражада «анъанавий» тус олиб кетмаган бўлар эди» («Хотим сказать, что, если бы нашлись правосознание и моральное мужество, принудительный труд не стал бы таким «традиционным»»), таким образом вводя в заблуждение читателя. Во второй статье журналист изучает проблему попрошайничества, изначально неверно структурировал свои размышления. Автор начинает материал с описания того, что на улицах каждый из нас встречает «попрошаек» (делается упор на женщин с детьми) и привычным образом подает им деньги. Далее представляет слова анонимного сотрудника внутренних дел об их доходах и эмоционально излагает довод о том, что «ни в какие рамки не лезет то, что кланчат именно здоровые люди». К тому же, автор полагает, что данная практика негативно влияет на туристический имидж страны. Стереотипно рассуждая о том, что раньше попрошайничество считалось профессией цыганской, а сегодня их ряд пополняется нашими соотечественниками, автор тут же обсуждает правовые меры противодействия данному явлению в других странах. Использование оценочных суждений типа «сурбетлик», «суллохлик билан» («с наглостью») подтверждают, что автор чрезмерно эмоционален. Вследствие чего у аудитории складывается пренебрежительное отношение ко всем людям, которые попрошайничают, не учитывая тот факт, что часть из них вынуждена заниматься этим из-за сложного семейного или финансового положения. Явные дискриминационные суждения автора укореняют стереотип о том, что в попрошайки идут женщины с детьми или цыгане. Противоположный подход к проблеме у автора статьи «Попрошайничество — жизнь за чужой счет?» (39, 3). В нем журналист описывает результаты своего наблюдения за девочкой-попрошайкой. Автор классифицирует самих попрошаек: не порядочные люди, жертвы торговли людьми и вынужденные. Для убедительности дает мнение «попрошайки» 67 лет, которой пришлось выйти на улицу из-за мизерной пенсии, своей болезни и травм сына. Автор обращается к сотруднику ГУВД Ташкента с соответствующим вопросом, указывает на статью КоАО РУз, приводит статистику. Материал показывает на высокую компетентность журналиста, его стремление к решению проблемы. Аналитические материалы такого ракурса посвящены больше анализу бытового насилия. В частности, публикация «Бьет

— не значит любит» (22, 3) по большей части основана на суждениях авторов, тема начинается с визуального представления традиционной сцены насилия в семье. Авторы считают, что в таком положении находятся многие женщины и точной статистики не получить. Данным подходом авторы резко снижают статус журналистики, делая упор на ее бессильность. Примечательно, что материал дополнен словами жертв, свидетелей, мнением основательницы проекта «Не молчи.уз», куда направляется большое количество анонимных писем с рассказами о случаях бытового насилия. Авторы считают, что «ситуация изменится тогда, когда жертвы перестанут стыдиться своего положения, а общество начнет объективно говорить о проблеме...». На самом деле это верно, но целесообразно было бы, на наш взгляд, привести конкретные действия по предотвращению насилия: к примеру, освещать усиление общественного надзора путем анонимных обращений соседей, свидетелей в соответствующие органы по анализируемым случаям и др.

Большинство публикаций российских изданий освещает различные виды торговли людьми: трансплантация органов, суррогатное материнство, нелегальная миграция в России, нарушение норм трудового законодательства и др. Многие из них скомпонованы сериально (разделены на подтемы). В публикациях к обсуждению привлекается множество компетентных лиц, противопоставляются их мнения, добываются сведения из неофициальных источников, участники события выдают интересные факты, критически анализируется законодательство. Данные элементы взаимосвязываются обоснованными суждениями автора. К таким материалам относятся «На кого работают суррогатные матери?», «Как остановить охотников за органами?», «Зачем Россия подсела на мигрантов?», «Игра на нервах» (54, 6; 32, 9; 41, 14; 6, 9) и др. В них журналисты изначально задаются вопросами, а далее ищут на них ответы. Такой подход оправдан тем, что журналист ставит себе строгие рамки при исследовании, ориентирует читателя по теме, избегая тем самым ухода от темы и неоправданного увеличения объема текста. В частности, в статье «На кого работают суррогатные матери?» автор, изучая тенденции суррогатного материнства в РФ, разделяет статью на 4 подтемы: торговля детьми, суррогатная проституция, спасение от бедности или бизнес, выход. В каждой подтеме приводятся взгляды авторитетных лиц, которые занимают позицию «за» или «против» суррогатного материнства в России. Излагается, что больше всего незащищенными оказываются сами женщины, особенно приезжие из Среднеазиатских республик. Как аргумент, журналист приводит в пример историю гражданки Кыргызстана, оказавшейся жертвой мошенничества (обманули тем, что ей дадут 1 млн за новорожденного сына, а получила половину). Автор, считая, что сурматеринство — один из видов проституции и грубое

нарушение прав человека, убеждает в том, что оно на законной основе запрещено в ряде развитых стран. Данное явление как бизнес стоит немалых денег: «неофициальная такса, как утверждает анонимный источник, достигает 70 тыс. долларов...». За счет этого Россия стала центром репродуктивного туризма. В итоге журналист дает решение: запрет не выход, это только усугубит ситуацию, нужны поправки в действующее законодательство. Такой всесторонний анализ темы, безусловно, требует тщательного ее изучения, высокой компетентности, умения находить источники информации и оперировать данными.

**Борьба с последствиями торговли людьми.** Материалы этой направленности в большей степени отражают результаты усиленных действий компетентных органов и в большей степени опубликованы в газете «*Нуқиқ*» («Право»). На страницах изданий встречаются материалы, освещающие факты задержания подозреваемых в совершении преступления или их осуждения, положительное решение обращений граждан по нарушениям их трудовых прав. К таковым относятся публикации «*Неужели чиновники обирали мигрантов?*», «*Кодекс чести тут отдыхает*», «*Ничего святого*», «*Қизлар ортга қайтарилди*» («*Девушек вернули назад*»), «*Бозорга солинган бола*» («*Ребенок, выставленный на продажу*»), «*Енгил ҳаёт ортидан одам савдоси*» («*Торговля людьми вслед за легкой жизнью*»), «*80 миллиондан ортиқ иш ҳақи ундирилди*» («*Взысканы зарплаты в размере более 80 миллионов сумов*») (59, 3; 45, 1; 37, 3; 21, 2; 19, 8; 27, 10; 52, 10) и др. В них авторы ставят цель сообщить о фактах правонарушений или преступлений, выявления их правоохранительными органами и наказуемости любого противозаконного действия. В частности, в статье «*Бозорга солинган бола*» («*Ребенок, выставленный на продажу*») автор излагает свои мысли о материнстве, о том, что это счастье суждено не всем и плавно переходит к теме продажи детей родителями. Приводит в пример судьбу женщины из Сурхандарьи, которая продала своего недельного ребенка, а также условной Дилнозы, договорившейся со знакомой Сабохат отдать ребенка сестре последней. В итоге данные случаи стали известны правоохранительным органам и суд вынес им обвинительный приговор. Статья «*Труд без опасности*» (1, 3) «*Правды Востока*» подготовлена на основе ответов Министерства занятости и трудовых отношений РУз и Республиканского совета профсоюза на материал «*Кто на помосте: строитель или акробат?*». В ней описываются случаи нарушения и стройорганизациями, и самими строителями требований техники безопасности, что приводит и к плачевным последствиям. В этой связи организациями проводятся семинары и выступления в СМИ по вопросам организации охраны труда. Республиканский совет профсоюзов призывает работников объединиться в профсоюзы для защиты прав тружеников. Именно такие материалы обеспечивают большую активность соответствующих организаций.

На наш взгляд, следует рассмотреть некоторые стереотипные метафоры, используемые журналистами. Одна из них: «Торговля людьми — это сделка или купля-продажа». Например, жертвы описываются как «груз», «товар» или «инвестиции», которые «покупаются» и «продаются» в процессе «купли-продажи», на «рынке» или в «бизнесе». Редакционная политика издания, допускающая использование данной метафоры, позволяет аудитории принять стереотип «люди — это товар» и способствует постоянной объективизации жертв: *«Однако «говорящие орудия труда» все еще востребованы даже в развитых странах мира»; «...человек становится товаром, чувствовать себя вещью и товаром слишком неприятно...; но когда человек становится товаром...», «...отмечалось, что наряду с торговлей наркотиками и оружием наиболее острая проблема человечества — торговля «живым товаром»»; «Владельцы...массово завозят мигрантов, которые обходятся в два раза дешевле местных»* (62, 1-3; 20, 2; 41, 14).

Вторая группа концептуальных метафор касается самой природы торговли людьми и реакции на неё компетентных органов. Точнее, читателю предлагается метафора «Торговля людьми — это угроза, против которой нужно вести борьбу», вследствие чего у адресата информации создается ассоциация «физической войны» между блюстителями права и преступниками. Читатель предполагает, что торговля людьми — это проблема вовсе не профилактического противостояния. В текстах чаще упоминается о необходимости «международной кооперации» для «захвата», «боя», «борьбы», «цели», «противостояния» торговле людьми: *«Бунинг натижаси ўлароқ, фуқароларимизнинг мажбурий меҳнатга жалб қилиниши ҳолатлари мавжудлиги давлатимиз томонидан тан олинди ва унга қарши кураш бошланди»* («В результате государство признало вовлечение наших граждан в принудительный труд и начата борьба с ним); *«...одам савдосига нисбатан қанчалик кескин ва мурасасиз кураш олиб борилаётган бўлмасин...»* («...независимо от того, насколько жесткой или бескомпромиссной является борьба с торговлей людьми...») (11, 7; 5, 5).

Третья группа метафор — «Торговля людьми — это высокодоходный бизнес». Здесь автор указывает на высокую прибыльность данной преступной деятельности: *«...яна бир аёлга 1500 АҚШ доллари эвазига ўғил бола чақалоқ топиб беришни ваъда қилиб...»* («...обещав еще другой женщине найти новорожденного мальчика за 1500 долларов США...»); *«Жиноят ортидан топилаётган даромад бўйича одам савдоси учинчи ўринда қайд этилаётгани ҳам, ушбу иллатга қарши кураш борасида дунё ҳамжамияти яна бир қанча вазифаларни амалга ошириши кераклигини кўрсатиб турибди»* («Торговля людьми занимает третье место по доходам, получаемым за счет



совершения преступлений, это указывает на то, что мировому сообществу необходимо осуществить еще несколько задач по борьбе с этим злом»; «Так вынашивание одного ребенка стоит порядка 4 млн рублей»; «Неофициальная такса, как утверждает анонимный источник, достигает 70 тыс. долларов, из которых организатор 50 тыс. кладет себе в карман» (55, 8; 5, 5; 54, 6).

И последняя концептуальная метафора касается стереотипа «Торговля людьми — транснациональная преступность». Автор упускает из виду тот факт, что траффинг реализуется преступниками и на территории одного государства (в самой стране-происхождения жертв торговли людьми): «...айрим шахслар...фуқароларимизни турли алдов ва фирибгарлик билан хорижга олиб чиқиб кетишига уринмоқдалар» («...некоторые люди...пытаются вывезти наших граждан за границу различными видами обмана и мошенничества»); «...одам савдоси билан боғлиқ жиноятлар трансмиллий, яъни ҳудуд ва чегара танламайдиган иллат эканлигини ҳисобга олган ҳолда...» («...учитывая, что преступления, связанные с торговлей людьми, являются транснациональными, то есть не выбирают регион и границу...»); «...одам савдосига қарши курашишини амалга оширувчи давлат органларининг энг асосий вазифаси — ЎзР ҳудудидан ташқарида ушбу жиноятдан жабрланган ЎзР фуқароларининг ҳуқуқлари ва қонуний манфаатларини ҳимоя қилиш...» («...основная задача государственных органов по борьбе с торговлей людьми заключается в защите прав и законных интересов граждан Республики Узбекистан, пострадавших от этого преступления за пределами Республики Узбекистан»); «...республикаimiz фуқароларининг чет элларда меҳнат фаолиятини тартибга солишига доир бир қатор қарорлари қабул қилинган» («...ряд постановлений, касающихся регулирования трудовой деятельности граждан республики за рубежом, был принят») (14, 5).

**Заключение.** Анализ газет за 2018–2019 годы показал, что узбекистанские издания освещают все три ракурса: правительственные меры; исследование актуальных проблем населения; эффективность деятельности госорганов по противодействию торговле людьми. Первая тема рассматривается в позитивном ключе, государство выступает надежным защитником прав человека, а преступления — торговля людьми и принудительный труд в полной мере ликвидируются на территории Узбекистана. Остальные виды траффинга не рассматриваются. Жертвами данного вида преступлений выступают граждане с низкой правовой грамотностью, которые чаще подвергаются виктимблеймингу. При этом традиция освещения проблемных тем и активного реагирования со стороны госструктур на них. В прессе наблюдается применение таких стереотипных метафор, как «торговля людьми — это сделка или

купля-продажа»; «торговля людьми — это высокодоходный бизнес»; «торговля людьми — транснациональная преступность».

В целях оптимизации деятельности прессы при освещении темы противодействия торговли людьми рекомендуется:

— углублять специализацию, а следовательно, и компетентность журналистов в теме противодействия траффингу;

— редакциям СМИ разработать собственную концепцию освещения данной тематики;

— в целях формирования у журналистов толерантного отношения к жертвам траффинга и компетентного освещения темы целесообразно организовать семинары-тренинги психологической направленности, поясняющие внутреннее состояние потерпевших путем различных экспериментальных методов и приемов психологии.

### Использованная литература

1. Алиев С. Труд без опасности // Г. Народное слово. — 2019. — 5 июля. — С. 3.
2. Алимов Ф. Тиланчилик касбми ёки айб? // Г. Нуқуқ. — 2018. — 21 март. — Б. 3.
3. Алимова С. Кибербуллинг: невидимая угроза // Г. Правда Востока. — 2018. — 18 сентября. — С. 1-2.
4. Андреева Е. В. Роль средств массовой информации в терроризме XXI в. // Молодой ученый, Т.2. — 2011. — №5. — С. 67-69 // <https://moluch.ru/archive/28/3185/> [дата обращения: 30.05.2019].
5. Аскарров К. Кулликнинг замонавий кўриниши // Г. Нуқуқ. — 2019. — 1 августа. — Б. 5.
6. Богданова Т. Игра на нервах // Г. Аргументы и факты. — 2018. — № 1-2. — С. 9.
7. Волков В. Берлин закрывает ворота // Г. Мир новостей. — 2019. — 10 апреля. — С. 22.
8. Гарантия трудовых прав граждан. ИА «Дунё» // Г. Правда Востока. — 2018. — 5 июня. — С. 1.
9. Гулимова Д. Проблема — в исполнении законов // Г. Правда Востока. — 2019. — 16 июля. — С. 1-2.
10. Гулямова Г. Чтобы труд был на благо // Г. Народное слово. — 2018. — 7 декабря. — С. 2.
11. Ёдгорова Ф. “Аньана”га айланган қонунбузарлик // Г. Нуқуқ. — 2018. — 17 май. — Б. 7.
12. Ибрагимов Р. От краткосрочного регулирования — к разноплановой и многоцелевой политике // Г. Народное слово. — 2018. — 10 февраля. — С. 3.
13. Икрамова А. Мониторинг выявил недостатки // Г. Правда Востока. — 2018. — 6 декабря. — С. 1-2.
14. Каримов Т. Жирканч савдо // Г. Нуқуқ. — 2018. — 26 апреля. — Б. 5.
15. Киргизбоев М. Реформы Узбекистана признаются в мире // Г. Народное слово. — 2019. — 29 марта. — С. 1-3.
16. Колесов Д. Кто отправил учителей на хлопок // Г. Правда Востока. — 2018. — 25 октября. — С. 3.

17. Кто приглашает мигрантов на работу? // Г. Аргументы и факты. — 2019. — № 14. — С. 32.
18. Кубарева Ф. Задача — обеспечить гарантированные трудовые права граждан // Г. Народное слово. — 2018. — 20 апреля. — С. 2.
19. Курбонов С. Бозорга солинган бола // Г. Нуқуқ. — 2019. — 25 июль. — Б. 8.
20. Мавлянова И. Право быть свободным // Г. Правда Востока. — 2018. — 31 июля. — С. 2.
21. Мақсудов А. Қизлар ортга қайтарилди // Г. Нуқуқ. — 2018. — 26 июль. — Б. 2.
22. Малосабирова О., Сарымсакова Ю. Бъёт — не значит любит // Г. Правда Востока. — 2018. — 6 октября. — С. 3.
23. Матмуратов Б. Уголовный процесс: кто под защитой? // Г. Народное слово. — 2019. — 23 января. — С. 2.
24. Меликулова Б. Ҳуқуқингиз ҳимояланганига ишончингиз комилми? // Г. Нуқуқ. — 2019. — 4-июль. — Б. 5.
25. Мороз Ю. В США отменили бойкот хлопку из Узбекистана // Г. Правда Востока. — 2019. — 28 марта. — С. 1-3.
26. Муратов С.А. Нравственные принципы тележурналистики. Опыт этического кодекса. — М.: Права человека, 1997. — 55 с.
27. Мухамедов Н. Енгил ҳаёт ортидан одам савдоси // Г. Нуқуқ. — 2018. — 6 декабрь. — Б. 10.
28. Неуверенных затягивают в сети // Г. Народное слово. — 2019. — 4 июля. — С. 3.
29. Новость не греет // Г. Мир новостей. — 2019. — 5 июня. — С. 20.
30. Предотвращение торговли людьми: учебно-методическое пособие. — Харьков: Национальный университет внутренних дел, 2001. — 174 с.
31. Принудительному труду — «твердое» нет // Г. Правда Востока. — 2019. — 11 июня. — С. 2.
32. Пуртова Н. Как остановить охотников за органами? // Г. Мир новостей. — 2018. — 2 мая. — С. 9.
33. Резникова Ю. Трудовая миграция: взгляд изнутри // Г. Правда Востока. — 2019. — 9 июля. — С. 1-3.
34. Саидова Н. Права трудящихся — под защитой // Г. Правда Востока. — 2018. — 7 августа. — С. 3.
35. Сигида А. Зарабатывает ли Россия на мигрантах? // Г. Мир новостей. — 2018. — 27 июня. — С. 10.
36. Синотова Э. Домашнее насилие: нельзя терпеть и молчать // Г. Правда Востока. — 2019. — 2 апреля. — С. 4.
37. Синотова Э. Ничего святого // Г. Правда Востока. — 2019. — 25 июня. — С. 3.
38. Синотова Э. Обменялись мнениями // Г. Правда Востока. — 2018. — 10 апреля. — С. 2.
39. Синотова Э. Попрошайничество — жизнь за чужой свет? // Г. Правда Востока. — 2018. — 15 декабря. — С. 3.
40. Сколько мигрантов могут работать в магазине? // Г. Аргументы и факты. — 2018. — № 26. — С. 28.
41. Степовой В. Зачем Россия подсела на мигрантов? // Г. Мир новостей. — 2018. — 21 февраля. — С. 14.
42. Султонов Б. Ишга қабул қилиндингизми? // Г. Нуқуқ. — 2018. — 18-октябрь. — Б. 5.

43. США признают прогресс нашей страны в сфере защиты прав граждан и открывают новые перспективы для узбекских производителей хлопка. ИА «Дуне» // Г. Правда Востока. — 2018. — 5 июня. — С. 1.
44. Тангирова Г. Билеты, кредиты и многое другое для трудовых мигрантов // Г. Народное слово. — 2018. — 10 марта. — С. 3.
45. Тангирова Г. Кодекс чести тут отдыхает // Г. Народное слово. — 2018. — 15 ноября. — С. 1.
46. Тангирова Г. Партнеры идут на помощь // Г. Народное слово. — 2018. — 2 мая. — С. 5.
47. Тангирова Г. Получен доступ к российским работодателям // Г. Народное слово. — 2018. — 18 января. — С. 3.
48. Тангирова Г. Принудительный труд — противозаконный // Г. Народное слово. — 2018. — 19 апреля. — С. 1-7.
49. Тангирова Г. Трудовая миграция: восемь процентов готовы отправиться хоть сейчас // Г. Народное слово. — 2019. — 9 июля. — С. 3.
50. Тангирова Г. Фонд помощи познается в беде // Г. Народное слово. — 2019. — 13 февраля. — С. 2.
51. Тангирова Г. Хлопок-2018: участие добровольное // Г. Народное слово. — 2018. — 12 сентября. — С. 3.
52. Ташпулатов Х. 80 миллион сўмдан ортиқ иш ҳақи ундирилди // Г. Нуқуқ. — 2019. — 27 июнь. — Б. 10.
53. Топчий А.А. Освещение в средствах массовой информации торговли людьми. — Киев: Интертехнология, 2007. — 161 с.
54. Хакимова Е. На кого работают суррогатные матери? // Г. Мир новостей. — 2018. — 24 января. — С. 6.
55. Харченко О. Противодействие в зеркале общественного мнения // Г. Правда Востока. — 2019. — 1 июля. — С. 3.
56. Хакимов У. Шифохонада нобуд бўлган гўдақлар // Г. Нуқуқ. — 2018. — 14 июнь. — Б. 8.
57. Хамкорлик истикболлари // Г. Нуқуқ. — 2018. — 13-декабрь. — Б. 1.
58. Эшматова Г. В Корею поедут больше рабочих // Г. Народное слово. — 2019. — 27 марта. — С. 3.
59. Эшматова Г. Неужели чиновники обирали мигрантов? // Г. Народное слово. — 2018. — 30 ноября. — С. 3.
60. Эшматова Г. Хашар — дело добровольное // Г. Народное слово. — 2018. — 16 ноября. — С. 3.
61. Юлдашева Г. Консульский устав — на защиту интересов граждан // Г. Правда Востока. — 2019. — 16 февраля. — С. 2.
62. Юн Е. Современное рабство: как остановить торговлю людьми? // Г. Правда Востока. — 2018. — 4 декабря. — С. 1-3.
63. Ядгаров К. На работу — в Турцию // Г. Правда Востока. — 2018. — 14 марта. — С. 2.
64. Joint Statement, 2016 // <http://www.ungift.org/>
65. Riffe D., Stephen L., Frederick G. Fico. Analyzing media messages: Using quantitative content analysis in research. 2nd ed. Mahwah. — NJ: Lawrence Erlbaum Associates, Inc., Publishers, 2008. — 262 p.

#### References

1. Aliev S., Narodnoe slovo, 2019, July 5, p. 3.
2. Alimov G., Нуқуқ, 2018, March 21, p. 3.

3. Alimova S., Pravda Vostoka, 2018, September 18, p. 1-2.
4. Askarov K., Huquq, 2019, August 1, p. 5.
5. Andreeva E. V., Molodoi uchenyi, Vol.2, 2011, No. 5, pp. 67-69, available at <https://moluch.ru/archive/28/3185/>
6. Bogdanova T., Argumenty i fakty, 2018, No 1-2, p. 9.
7. Volkov V., Mir novostei, 2019, April 10, p. 22.
8. Guarantee of labor rights of citizens, IA «Dunyo, Pravda Vostoka, 2018, June 5, p. 1.
9. Gulimova D., Pravda Vostoka, 2019, July 16 iyulya, p. 1-2.
10. Gulyamova G., Narodnoe slovo, 2018, December 7, p. 2.
11. Yodgorova F., Huquq, 2018, May 17, p. 7.
12. Ibragimov R., Narodnoe slovo, 2018, February 10 fevralya, p. 3.
13. Ikramova A., Pravda Vostoka, 2018, December 6, pp. 1-2.
14. Karimov T., Huquq, 2018, April 26, p. 5.
15. Kirgizboev M. Narodnoe slovo, 2019, March 29, pp. 1-3.
16. Kolesov D. Pravda Vostoka, 2018, October 25, p. 3.
17. Who invites migrants to work?, Argumenty i fakty, 2019, No. 14, p. 32.
18. Kubareva F., Narodnoe slovo, 2018, April 20, p. 2.
19. Kurbonov P., Huquq, 2019, July 25, p. 8.
20. Mavlyanova I., Pravda Vostoka, 2018, July 31 iyulya, p. 2.
21. Maksudov A., Huquq, 2018, July 26, p. 2.
22. Malosabirova O., Sarymsakova Yu., Pravda Vostoka, 2018, October 6, p. 3.
23. Matmuratov B., Narodnoe slovo, 2019, January 23, p. 2.
24. Melikulova B., Huquq, 2019, July 4, p. 5.
25. Moroz Yu., Pravda Vostoka, 2019, March 28, pp. 1-3.
26. Muratov S.A., M.: Prava cheloveka, 1997, 55 p.
27. Muxamedov N., Huquq, 2018, December 6, p. 10.
28. The unsure are spanned into the net, Narodnoe slovo, 2019, July 4, p. 3.
29. The news does not warm, Mir novostei, 2019, June 5, p. 20.
30. Human Trafficking Prevention, teaching aid, Khar'kov: Natsional'nyi universitet vnutrennikh del, 2001, 174 p.
31. A solid no to forced labor - // G. Pravda Vostoka, 2019, 11 iyunya, P. 2.
32. Purtova N., Mir novostei, 2018, May 2, p. 9.
33. Reznikova Yu., Pravda Vostoka, 2019, July 9, pp. 1-3.
34. Saidova N., Pravda Vostoka, 2018, August 7, p. 3.
35. Sigida A., Mir novostei, 2018, June 27, p. 10.
36. Sinotova E., Pravda Vostoka, 2019, April 2, p. 4.
37. Sinotova E., Pravda Vostoka, 2019, June 25, p. 3.
38. Sinotova E., Pravda Vostoka, 2018, April 10, p. 2.
39. Sinotova E., Pravda Vostoka, 2018, December 15, p. 3.
40. How many migrants can work in a store?, Argumenty i fakty, 2018, No. 26, p. 28.
41. Stepovoi V., Mir novostei, 2018, February 21, p. 14.
42. Sultonov B., Huquq, 2018, October 18, p. 5.
43. The United States recognize progress of our country in protecting the rights of citizens and open up new prospects for Uzbek cotton producers, IA «Dunyo», Pravda Vostoka, 2018, June 5, p. 1.
44. Tangirova G., Narodnoe slovo, 2018, March 10 marta, p. 3.
45. Tangirova G., Narodnoe slovo, 2018, November 15, p. 1.
46. Tangirova G., Narodnoe slovo, 2018, May 2, p. 5.

47. Tangirova G., Narodnoe slovo, 2018, January 18, p. 3.
48. Tangirova G., Narodnoe slovo, 2018, April 19, pp. 1-7.
49. Tangirova G., Narodnoe plovo, 2019, July 9 iyulya, p. 3.
50. Tangirova G., Narodnoe plovo, 2019, February 13, p. 2.
51. Tangirova G., Narodnoe plovo, 2018, September 12, p. 3.
52. Tashpulatov Kh., Huquq, 2019, June 27, p. 10.
53. Topchii A.A., Kiev: Intertekhnologiya, 2007, 161 p.
54. Khakimova E., Mir novostei, 2018, January 24, p. 6.
55. Kharchenko O., Pravda Vostoka, 2019, July 1, p. 3.
56. Khakimov U., Huquq, 2018, June 14, p. 8.
57. Perspective of cooperation, Huquq, 2018, December 13, p. 1.
58. Eshmatova G., Narodnoe plovo, 2019, March 27, p. 3.
59. Eshmatova G., Narodnoe plovo, 2018, November 30, p. 3.
60. Eshmatova G., Narodnoe plovo, 2018, November 16, p. 3.
61. Yuldasheva G., Pravda Vostoka, 2019, February 16, p. 2.
62. Yun E., Pravda Voptoka, 2018, December 4, pp. 1-3.
63. Yadgarov K., Pravda Voptoka, 2018, March 14, p. 2.
64. Joint Statement, 2016, available at <http://www.ungift.org/>
65. Riffe D., Stephen L., Frederick G. Fico, NJ: Lawrence Erlbaum Associates, Inc., Publishers, 2008, 262 p.